



Odbor za međunarodnu trgovinu
Odbor za unutarnje tržište i zaštitu potrošača

CJ33_PV(2024)0320_1

ZAPISNIK

Postupak u zajedničkom odboru (članak 58.)

sa sjednice održane 20. ožujka 2024., 15:00 – 15:15

BRUXELLES

Sjednica je započela u srijedu 20. ožujka 2024. u 15:02. Predsjedali su joj predsjednik odbora INTA Bernd Lange i predsjednica odbora IMCO Anna Cavazzini.

1. Usvajanje dnevnog reda

CJ33_OJ(2024)0320_1

Dnevni red je usvojen.

2. Priopćenja supredsjedatelja

3. Usvajanje zapisnika sa sjednice održane

- 16. listopada 2023.

PV – PE757.897v01-00

Zapisnik je usvojen.

*** *Elektroničko glasovanje* ***

4. Zabrana proizvoda nastalih prisilnim radom na tržištu Unije

CJ33/9/11493

***I 2022/0269(COD)

COM(2022)0453 – C9-0307/2022

Izvjestiteljice:

Maria-Manuel Leitão-Marques (S&D)
Samira Rafaela (Renew)

Nadležni odbori:

INTA,
IMCO*

Mišljenja:

AFET*	Salima Yenbou (Renew)
DEVE	Ilan De Basso (S&D)
EMPL*	Mounir Satouri (Verts/ALE)
PECH	Rosa D'Amato (Verts/ALE)
JURI	Adrián Vázquez Lázara (Renew)

- Glasovanje o privremenom sporazumu nakon međuinstitucijskih pregovora

Govorili su: Bernd Lange, Anna Cavazzini

Odluka:

Privremeni sporazum dogovoren tijekom međuinstitucijskih pregovora usvojen je sa sljedećim brojem glasova: za 62; protiv 0; suzdržani 5.

***** Kraj elektroničkoga glasovanja *****

5. Razno

Nije bilo tema za raspravu.

Sjednica je završila u 15:08.

Results of roll-call votes

Contents

4. Prohibiting products made with forced labour on the Union market, 2022/0269(COD), Rapporteurs: Maria-Manuel Leitão-Marques (S&D), Samira Rafaela (Renew) –vote on the provisional agreement resulting from interinstitutional negotiations	4
4.1. Final vote	4

Key to symbols:

+ : in favour

- : against

0 : abstention

4. Prohibiting products made with forced labour on the Union market, 2022/0269(COD),
Rapporteurs: Maria-Manuel Leitão-Marques (S&D), Samira Rafaela (Renew) –vote
on the provisional agreement resulting from interinstitutional negotiations

4.1. Final vote

62	+
ECR	Dominik Tarczyński, Kosma Złotowski
ID	Marco Campomenosi, Roman Haider, Danilo Oscar Lancini, Antonio Maria Rinaldi
NI	Tiziana Beghin
PPE	Pablo Arias Echeverría, Anna-Michelle Asimakopoulou, Krzysztof Brejza, Deirdre Clune, José Manuel García-Margallo y Marfil, Martine Kemp, Andrey Kovatchev, Gabriel Mato, Andreas Schwab, Ralf Seekatz, Sven Simon, Tomislav Sokol, Ivan Štefanec, Tom Vandenkendelaere, Marion Walsmann, Jörgen Warborn, Iuliu Winkler
Renew	Barry Andrews, Andrus Ansip, Gilles Boyer, Jordi Cañas, Sandro Gozi, Karin Karlsbro, Urmas Paet, Róza Thun und Hohenstein
S&D	Alex Agius Saliba, Clara Aguilera, Laura Ballarín Cereza, Marek Belka, Biljana Borzan, Milan Brglez, Christophe Clergeau, Matthias Ecke, Agnes Jongerius, Bernd Lange, Maria-Manuel Leitão-Marques, Cristina Maestre Martín De Almagro, Margarida Marques, Leszek Miller, Inma Rodríguez-Piñero, Domènec Ruiz Devesa, Christel Schaldemose, Tiemo Wölken
The Left	Emmanuel Maurel, Anne-Sophie Pelletier, Helmut Scholz
Verts/ALE	Saskia Bricmont, Reinhard Bütikofer, Anna Cavazzini, David Cormand, Alexandra Geese, Claude Gruffat, Heidi Hautala, Sara Matthieu, Mikuláš Peksa

0	-

5	0
ECR	Michiel Hoogeveen, Eugen Jurzyca, Jan Zahradil
ID	Thierry Mariani
NI	Ernő Schaller-Baross

Corrections to votes and voting intentions	
+	
-	
0	

**ПРИСЪСТВЕН ЛИСТ/LISTA DE ASISTENCIA/PREZENČNÍ LISTINA/DELTAGERLISTE/
ANWESENHEITSLISTE/ΚΟΗΛΟΛΙΓΙΑΤΕ ΝΙΜΕΚΙΡΙ/ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΠΑΡΟΝΤΩΝ/RECORD OF ATTENDANCE/
LISTE DE PRÉSENCE/POPIS NAZOČNIH/ELENCO DI PRESENZA/APMEKLĒJUMU REĢISTRŠ/DALYVIŲ SAŖAŠAS/
JELENĒTI ĪV/REGISTRU TA' ATTENDENZA/PRESENTIELIJST/LISTA OBECNOŠCI/LISTA DE PRESENÇAS/
LISTĂ DE PREZENȚĂ/PREZENČNÁ LISTINA/SEZNAM NAVZOČIH/LÁSNÁOLOLISTA/NÄRVAROLISTA**

Бюро/Мesa/Předsednictvo/Formandskabet/Vorstand/Juhatus/Προεδρείο/Bureau/Predsjetništvo/Ufficio di presidenza/Prezidijs/ Biuras/Elnökség/Prezydium/Birou/Predsednictvo/Predsedstvo/Puheenjohtajisto/Presidiet (*)
Bernd Lange (INTA P), Anna Cavazzini (IMCO P), Andrus Ansip (IMCO 1 st VP), Tomislav Sokol (IMCO 3rd VP), Maria-Manuel Leitão-Marques (IMCO 4 th VP)
Членове/Diputados/Poslanci/Medlemmer/Mitglieder/Parlamendiliikmed/Βουλευτές/Members/Députés/Zastupnici/Deputati/Deputāti/ Nariai/Képviselők/Membri/Leden/Posłowie/Deputados/Deputați/Jäsenet/Ledamöter
Alex Agius Saliba, Barry Andrews, Pablo Arias Echeverría, Anna-Michelle Asimakopoulou, Laura Ballarín Cereza, Tiziana Beghin, Biljana Borzan, Saskia Bricmont, Jordi Cañas, Deirdre Clune, David Cormand, Alexandra Geese, Sandro Gozi, Roman Haider, Heidi Hautala, Eugen Jurzyca, Karin Karlsbro, Martine Kemp, Andrey Kovatchev, Danilo Oscar Lancini, Thierry Mariani, Margarida Marques, Gabriel Mato, Sara Matthieu, Emmanuel Maurel, Leszek Miller, Anne-Sophie Pelletier, Inma Rodríguez-Piñero, Christel Schaldemose, Ernő Schaller-Baross, Helmut Scholz, Andreas Schwab, Sven Simon, Dominik Tarczyński, Róza Thun und Hohenstein, Tom Vandenkendelaere, Marion Walsmann, Jörgen Warborn, Iuliu Winkler, Jan Zahradil, Ivan Štefanec
Заместници/Suplentes/Náhradníci/Stedfortrædere/Stellvertreter/Asendusliikmed/Αναπληρωτές/Substitutes/Suppléants/Zamjenici/ Supplenti/Aizstājēji/Pavaduojantysnariai/Póttagok/Sostituti/Plaatsvervangers/Zastępcy/Membros suplentes/Supleanți/Náhradníci/ Namestniki/Varajäsenet/Suppleanter
Clara Aguilera, Marek Belka, Reinhard Bütikofer, Marco Campomenosi, Michiel Hoogeveen, José Manuel García-Margallo y Marfil, Claude Gruffat, Agnes Jongerius, Cristina Maestre Martín De Almagro, Urmaz Paet, Antonio Maria Rinaldi, Ralf Seekatz, Kosma Złotowski

209 (7)
Gilles Boyer, Krzysztof Brejza, Milan Brglez, Christophe Clergeau, Matthias Ecke, Mikuláš Peksa, Domènec Ruiz Devesa, Tiemo Wölken
216 (3)
56 (8) (Точка от дневния ред/Punto del orden del día/Bod pořadu jednání (OJ)/Punkt på dagsordenen/Tagesordnungspunkt/ Päevakorra punkt/Σημείο της ημερήσιας διάταξης/Agenda item/Point OJ/Τοčka dnevnog reda/Punto all'ordine del giorno/Darba kārtības punkts/Darbotvarkės punktas/Napirendi pont/Punt Agenda/Agendapunt/Punkt porządku dziennego/Ponto OD/Punct de pe ordinea de zi/Bod programu schôdze/Τοčka UL/Esityslistan kohta/Punkt på föredragningslistan)

Наблюдатели/Observadores/Pozorovatelé/Observatörer/Beobachter/Vaatlejad/Παρατηρητές/Observers/Observateurs/Promatrači/Osservatori/Novērotāji/Stebėtojai/Megfigyelők/Osservatori/Waarnemers/Observatorzy/Observadores/Observatori/Pozorovatelia/Oprazovalci/Tarkkailijat/Observatörer

По покана на председателя/Por invitación del presidente/Na pozvání předsedy/Efter indbydelse fra formanden/Auf Einladung des Vorsitzenden/Esimehe kutsel/Με πρόσκληση του Προέδρου/At the invitation of the Chair/Sur l'invitation du président/ Na poziv predsjednika/Su invito del presidente/Pēc priekšsēdētāja uzaicinājuma/Pirmininkui pakvietus/Az elnök meghívására/ Fuq stedina tač-'Chairman'/Op uitnodiging van de voorzitter/Na zaproszenie Przewodniczącego/A convite do Presidente/La invitația președintelui/ Na pozvanie predsedu/Na povabilo predsednika/Puheenjohtajan kutsusta/På ordförandens inbjudan

Съвет/Consejo/Rada/Rådet/Rat/Nōukogu/Συμβούλιο/Council/Conseil/Vijeće/Consiglio/Padome/Taryba/Tanács/Kunsill/Raad/Conselho/Consiliu/Svet/Neuvosto/Rådet (*)

Комисия/Comisión/Komise/Kommissionen/Kommission/Komisjon/Επιτροπή/Commission/Komisija/Commissione/Bizottság/Kummissjoni/Commissie/Komisja/Comissão/Comisie/Komisja/Komissio/Kommissionen (*)

Filip Deraedt

Други институции и органи/Otras instituciones y organismos/Ostatni orgány a institute/Andre institutioner og organer/Andere Organe und Einrichtungen/Muud institutsioonid ja organid/Λοιπά θεσμικά όργανα και οργανισμοί/Other institutions and bodies/Autres institutions et organes/Druge institucije i tijela/Altre istituzioni e altri organi/Citas iestādes un struktūras/Kitos institucijos ir įstaigos/Más intézmények és szervek/Istituzzjonijiet u korpi oħra/Andere instellingen en organen/Inne instytucje i organy/Outras instituiçōes e outros órgāos/Alte instituții și organe/Iné inštitúcie a orgány/Muut toimielimet ja elimet/Andra institutioner och organ

Други учасници/Otros participantes/Ostatni účastníci/Endvidere deltog/Andere Teilnehmer/Muud osalejad/Επίσης παρόντες/Other participants/Autres participants/Drugi sudionici/Altri partecipanti/Citi klātesošie/Kiti dalyviai/Más résztvevők/Partecipanti oħra/Andere aanwezigen/Inni uczestnicy/Outros participantes/Alți participanți/Ini účastníci/Drugi udeleženci/Muut osallistajat/Övriga deltagare

<p>Секретариат на политическите групи/Secretaría de los Grupos políticos/Sekretariát politických skupin/Gruppernes sekretariat/Sekretariat der Fraktionen/Fraktsioonide sekretariaat/Γραμματεία των Πολιτικών Ομάδων/Secretariats of political groups/Secrétariat des groupes politiques/Tajništva klubova zastupnika/Segreteria gruppi politici/Politisko grupu sekretariāts/Frakciju sekretoriai/Képviseletcsoportok titkársága/Sekretarjat gruppi politici/Fractiesecretariaten/Sekretariat Grup Politycznych/Secretariado dos grupos políticos/Secretariate grupuri politice/Sekretariát politických skupin/Sekretariat političnih skupin/Poliittisten ryhmien sihteeristöt/De politiska gruppernas sekretariat</p>	
PPE	Faniry Solofoson
S&D	Jennifer Dunsmore
Renew	Joost Hermans
Verts/ALE	Chiara Miglioli
ECR	
ID	
The Left	
NI	

<p>Кабинет на председателя/Gabinete del Presidente/Kancelář předsedy/Formandens Kabinet/Kabinett des Präsidenten/Presidendi kantselai/Γραφείο του Προέδρου/President's Office/Cabinet du Président/Ured predsednika/Gabinetto del Presidente/Priekšsēdētāja kabinets/Pirmininko kabinetas/Elnöki hivatal/Kabinett tal-President/Kabinet van de Voorzitter/Gabinet Przewodniczącego/Gabinete do Presidente/Cabinet Președinte/Kancelária predsedu/Urad predsednika/Puhemiehen kabinetti/Talmannens kansli</p>	
<p>Кабинет на генералния секретар/Gabinete del Secretario General/Kancelář generálního tajemníka/Generalsekretærens Kabinet/Kabinett des Generalsekretärs/Peasekretäri büroo/Γραφείο του Γενικού Γραμματέα/Secretary-General's Office/Cabinet du secrétaire général/Ured glavnog tajnika/Gabinetto del Segretario generale/Generalsekretära kabinets/Generalinio sekretoriaus kabinetas/Főtitkári hivatal/Kabinett tas-Segretarju Ġenerali/Kabinet van de secretaris-generaal/Gabinet Sekretarza Generalnego/Gabinete do Secretário-Geral/Cabinet Secretar General/Kancelária generalného tajomníka/Urad generalnega sekretarja/Pääsihteerin kabinetti/Generalsekreterarens kansli</p>	
<p>Генерална дирекция/Dirección General/Generální ředitelství/Generaldirektorat/Generaldirektion/Peadirektoraat/Γενική Διεύθυνση/Directorate-General/Direction générale/Glavna uprava/Direzione generale/Generāldirektorāts/Generalinis direktoratas/Főigazgatóság/Direktorat Ġenerali/Direktoraten-generaal/Dyrekcja Generalna/Direcção-Geral/Direcții Generale/Generálne riaditeľstvo/Generalni direktorat/Pääosasto/Generaldirektorat</p>	
<p>DG PRES DG IPOL DG EXPO DG EPRS DG COMM DG PART DG PERS DG INLO DG TRAD DG LINC DG FINS DG ITEC DG SAFE</p>	

Правна служба/Servicio Jurídico/Právní služba/Juridisk Tjeneste/Juristischer Dienst/Óigusteenistus/Νομική Υπηρεσία/Legal Service/ Service juridique/Pravna služba/Servizio giuridico/Juridiskais dienests/Teisės tarnyba/Jogi szolgálat/Servizz legali/Juridische Dienst/ Wydział prawny/Serviço Jurídico/Serviciu Juridic/Právny servis/Oikeudellinen yksikkö/Rättstjänsten
Секретариат на комисията/Secretaría de la comisión/Sekretariát výboru/Udvalgssekretariatet/Ausschusssekretariat/Komisjoni sekretariaat/Γραμματεία της επιτροπής/Committee secretariat/Secrétariat de la commission/Tajništvo odbora/Segreteria della commissione/Komitejas sekretariāts/Komiteto sekretoriatas/A bizottság titkársága/Sekretarjat tal-kumitat/Commissiesecretariaat/Sekretariat komisji/Secretariado da comissão/Secretariat comisie/Sekretariat odbora/Valiokunnan sihteeristö/Utskottssekretariatet
Martti Kalas, Elena Mainardi, Kadri Brugel, Cathal Lynch, Safet Kaltak, Diana Labulyte
Сътрудник/Asistente/Asistent/Assistent/Assistenz/Βοηθός/Assistant/Assistente/Palīgs/Padējējas/Assisztens/Asistent/Pomočnik/ Avustaja/Assistenten
Kunka Ilieva, Ana Cristina Rodrigues, Miriam Orsagova

- * (P) = Председател/Presidente/Předseda/Formand/Vorsitzender/Esimees/Πρόεδρος/Chair/Président/Predsjednik/Priekšsēdētājs/
 Pirmininkas/Elnök/Chairman/Voorzitter/Przewodniczący/Preşedinte/Predseda/Predsednik/Puheenjohtaja/Ordförande
- (VP) = Заместник-председател/Vicepresidente/Místopředseda/Næstformand/Stellvertretender Vorsitzender/Aseesimees/Αντιπρόεδρος/
 Vice-Chair/Potpredsjednik/Vice-Président/Potpredsjednik/Priekšsēdētāja vietnieks/Pirmininko pavaduotojas/Alelnök/ Vīci
 'Chairman'/Ondervoorzitter/Wiceprzewodniczący/Vice-Presidente/Vicepreşedinte/Podpredseda/Podpredsednik/
 Varapuheenjohtaja/Vice ordförande
- (M) = Член/Miembro/Člen/Medlem/Mitglied/Parlamendiliige/Βουλευτής/Member/Membre/Član/Membro/Deputāts/Narys/Képviselő/
 Membru/Lid/Członek/Membro/Membru/Člen/Poslanec/Jäsen/Ledamot
- (F) = Длъжностно лице/Funcionario/Úředník/Tjenestemand/Beamter/Ametnik/Υπάλληλος/Official/Fonctionnaire/Dužnosnik/
 Funzionario/Ierēdnis/Pareigūnas/Tisztviselő/Ufficjal/Ambtenaar/UrządNIK/Funcionário/Funcionar/Úradník/Uradnik/Virkamies/
 Tjänsteman